

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 7.11.2012 — CBI v. komissio

(Asia T-137/10) ⁽¹⁾

(Valtiontuet — Julkiset sairaalat — Tuet, joita Belgian viranomaiset ovat myöntäneet IRIS- yhdistykseen kuuluville julkisille sairaaloille — Alustavan vaiheen jälkeen tehty päätös — Päätös, jossa tukien todetaan soveltuvan sisämarkkinoille — Yleisiin taloudellisiin tarkoituksiin liittyvä palvelu — Julkisen palvelun tehtävän määrittelmä — Julkisesta palvelusta myönnettävän korvauksen oikeasuhteisuus)

(2012/C 399/30)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Coordination bruxelloise d'institutions sociales et de santé (CBI), (Bryssel, Belgia) (edustajat: asianajaja D. Waelbroeck ja solicitor D. Slater)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: B. Stromsky, C. Urraca Caviedes ja S. Thomas)

Väliintulijat, jotka tukevat vastaajan vaatimuksia: Ranskan tasavalta (asiamiehet: G. de Bergues ja J. Gstalter), Alankomaiden kuningaskunta (asiamiehet: aluksi M. Noort ja M. de Ree, sitten M. Noort, C. Wissels ja J. Langer), Région de Bruxelles-Capitale (Belgia), Commune d'Anderlecht (Belgia), Commune d'Etterbeek (Belgia), Commune d'Ixelles (Belgia), Ville de Bruxelles (Belgia) ja Commune de Saint-Gilles (Belgia) (edustajat: asianajajat P. Slegers ja A. Lepière)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa on kyse valtiontuesta NN 54/09, jonka Belgian kuningaskunta toteutti Région de Bryssel-Capitalen IRIS-verkoston julkisten sairaaloiden rahoituksen hyväksi, 28.10.2009 tehdyn komission päätöksen C(2009) 8120 kumoamisvaatimukselta.

Tuomiolauselma

- 1) Valtiontuesta NN 54/09, jonka Belgian kuningaskunta toteutti Région de Bryssel-Capitalen IRIS-verkoston julkisten sairaaloiden rahoituksen hyväksi, 28.10.2009 tehty komission päätös C(2009) 8120 kumotaan.
- 2) Euroopan komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan Coordination bruxelloise d'institutions sociales et de santé (CBI) oikeudenkäyntikulut.
- 3) Ranskan tasavalta, Alankomaiden kuningaskunta, Région Bruxelles-Capitale (Belgia), Commune d'Anderlecht (Belgia), Commune

d'Etterbeek (Belgia), Commune d'Ixelles (Belgia), Ville de Bruxelles (Belgia) ja Commune de Saint-Gilles (Belgia) vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 148, 5.6.2010.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 8.11.2012 — Unkari v. komissio

(Asia T-194/10) ⁽¹⁾

(Kumoamiskanne — Asetus (EY) N:o 1234/2007 — Asetus (EY) N:o 607/2009 — E-Bacchus-tietokanta — Suojatun alkuperänimityksen "Vinohradnícka oblast" Tokaj' kirjaaminen siten, että alkuperämaaksi on merkitty Slovakia — Toimi, joka ei voi olla kanteen kohteena — Tutkimatta jättäminen)

(2012/C 399/31)

Oikeudenkäyntikieli: unkari

Asianosaiset

Kantaja: Unkari (asiamiehet: aluksi J. Fazekas, M. Fehér ja K. Szíjjártó, sitten M. Fehér ja K. Szíjjártó)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: B. Schima, V. Bottka ja M. Vollkommer)

Väliintulija, joka tukee vastaajan vaatimuksia: Slovakian tasavalta (asiamies: B. Ricziová)

Oikeudenkäynnin kohde

Kumoamiskanne, jonka kohteena on suojatun alkuperänimityksen "Vinohradnícka oblast" Tokaj' kirjaaminen viinejä koskevien suojattujen alkuperänimitysten ja maantieteellisten merkintöjen sähköiseen tietokantaan (E-Bacchus-tietokanta) siten, että alkuperämaaksi on merkitty Slovakia

Tuomiolauselma

- 1) Kanne jätetään tutkimatta.
- 2) Unkari vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.
- 3) Slovakian tasavalta vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 195, 17.7.2010.